

# SleepStyle™ 600

CPAP SERIES

Thermo  
Smart®

## Hoja de Especificaciones

### La solución óptima para CPAP



La Serie CPAP SleepStyle™ 600 con su diseño innovador ofrece:

- Un óptimo nivel de humidificación con Tecnología ThermoSmart®
- Un óptimo confort para el paciente y fiabilidad para un mejor sueño
- Un óptimo cuidado del paciente y resultados comerciales

# Technologie Smart para Mejores Resultados

La Serie CPAP SleepStyle™ 600 – una gama de productos integrados para el tratamiento con CPAP brinda la única y más avanzada tecnología de humidificación ThermoSmart®, ofreciendo un rendimiento óptimo del sueño para obtener resultados terapéuticos óptimos.



Figura 1: Tubo Térmico de Respiración ThermoSmart®

## RESULTADOS CLINICOS

Hasta el momento los cambios en la temperatura ambiente han comprometido los beneficios de la humidificación<sup>1</sup> en las terapias CPAP. Los cambios en la temperatura provocan la formación de condensación y la inestabilidad del nivel de presión en la máscara además de la pérdida del nivel de humedad durante la terapia.

La Tecnología ThermoSmart®, con su tubo térmico de respiración preparado a partir de un sofisticado sistema de humidificación para cuidados intensivos, ofrece niveles de humedad mas elevados y personalizados que se mantienen a lo largo de toda la noche independientemente de los cambios en la temperatura ambiente. La Tecnología ThermoSmart® ofrece mejor confort al paciente y eficacia terapéutica ya que:

- Previene la formación de condensación\* y
- Mantiene la estabilidad del nivel de presión absoluto en la máscara, y también
- Suministra niveles óptimos de humedad en todos los medios posibles

Los estudios han demostrado que las fugas de aire por la boca en los pacientes con CPAP se produce durante más del 31% del tiempo total de sueño.<sup>3</sup> La fuga de aire por la boca provoca una excesiva sequedad de la mucosa nasal y congestión por el aumento de la resistencia de la salida de aire en la cavidad nasal.<sup>4,5</sup> Se ha demostrado que los niveles absolutos de humedad de 30mg/L a 300 C impiden el aumento de la resistencia en la cavidad nasal ocasionada por la fuga de aire por la boca.<sup>5</sup>

En la Figura 2 se muestran estos niveles que representan las condiciones naturales de la vía aérea superior durante la inspiración y que deberían acercarse lo máximo posible a la salida de los sistemas de suministro de gas.<sup>6</sup>

Las unidades de humidificación convencionales no pueden suministrar estos niveles. Una típica unidad de humidificación convencional sólo ofrecerá un nivel absoluto de humedad de aproximadamente 18mg/L a 22°C. Cualquier intento de aumentar estos niveles conducirá a la formación de condensación.

Sólo la Tecnología ThermoSmart® puede ofrecer un óptimo suministro de nivel de humedad. Mejores niveles de confort conducen a un óptimo rendimiento del sueño con la consiguiente mejor aceptación y cumplimiento de la terapia por parte del paciente.

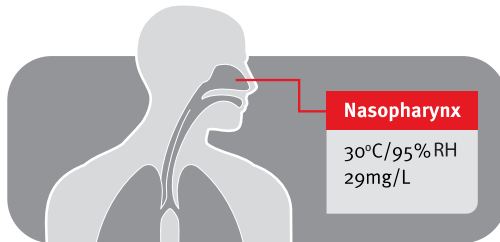


Figura 2:  
Adaptado de Chatburn R,  
Primiano FA, 1987

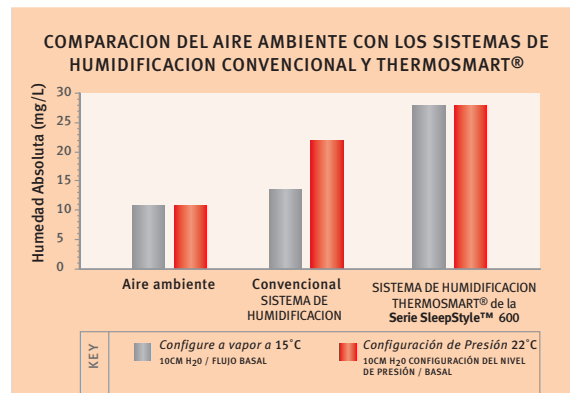


Figura 3: Comparación de los niveles de humedad del aire ambiente con los sistemas de humidificación convencional y ThermoSmart®

\* Sujeto a las condiciones operativas especificadas en el Manual de Instrucciones correspondiente.



Todos los modelos tienen un menú de navegación de fácil manejo.

### RESULTADOS EN EL PACIENTE

La Serie CPAP SleepStyle™ 600 está diseñada para facilitar su manejo y obtener un mejor confort del paciente.

Su sencillez garantiza el rápido y fácil:

- Manejo y Configuración
  - Mantenimiento y limpieza,
- mientras el paciente continúa recibiendo la **terapia más cómoda** debido a los niveles personalizados de calor y humedad.

La unidad CPAP es fácilmente transportable gracias a su fabricación **resistente y compacta** y se ajusta a la altitud y voltaje en cualquier lugar del mundo.

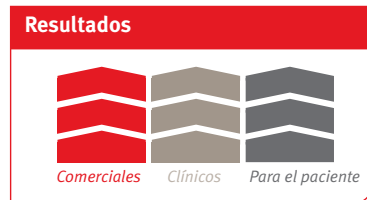
### RESULTADOS COMERCIALES

Con la Serie CPAP SleepStyle™ 600 ahorrará el tiempo que podrá emplear en otras actividades. Ahorrará tiempo gracias a la **minimización de tiempos de configuración y temas de seguimiento del paciente:**

- Menú de navegación de fácil manejo que incluye operaciones de “un solo paso” para ajustar el nivel de humedad.
- El control de cumplimiento del paciente se genera en informes de una página vía llamada telefónica o en informes más completos vía descarga desde la unidad.
- El suministro óptimo de nivel de humedad garantiza niveles excelentes de confort para el paciente que conducen al mejor cumplimiento y aceptación de la terapia.

**Características de Valor añadido para aumentar el nivel de cumplimiento:**

- **ThermoSmart®** – con su único tubo térmico de respiración patentado para alcanzar niveles óptimos de humedad independientemente de las condiciones ambientales
- **Rampa Proporcional** – presión de asistencia a corto plazo para ayudar a iniciar el sueño



Nuestro objetivo, como el suyo, se mide en resultados. Los buenos resultados se alcanzan con las mejores características de rendimiento.



SleepStyle™ 600 CPAP Series

En la siguiente tabla se muestra la variedad de características de rendimiento presentes en la Serie CPAP SleepStyle™ 600

| SleepStyle™ 600 Series       |                                       | Units*     |     |
|------------------------------|---------------------------------------|------------|-----|
| Categoría de Rendimiento     | Características de Rendimiento        | 604        | 608 |
| Suministro de Humidificación | A Sistema Completamente Integrado     | ●          | ●   |
|                              | B Tecnología ThermoSmart®             | ●          | ●   |
| Registro de Rendimiento      | C Software de Cumplimiento Maximiser™ | ●          | ●   |
|                              | D Software de Titulación Maximiser™   | ●          | ●   |
| Control del Nivel de Presión | E Control de Ajuste de Altitud        | Manual     | ●   |
|                              |                                       | Automático | ●   |
|                              | F Compensación de Fugas               |            | ●   |

\* No todos los modelos están disponibles en todos los países

# SleepStyle™ 600

## CPAP SERIES

- LA TECNOLOGÍA THERMOSMART® es la forma de tratamiento CPAP con humidificación más avanzada y personalizada por su tubo térmico de respiración incorporado
- RENDIMIENTO - Las características de rendimiento CPAP mejoradas de la Serie CPAP SleepStyle™ 600 son:
  - Registro de Rendimiento con el Software de Cumplimiento Maximizer™
  - Ajuste Manual / Automático de Altitud
  - Compensación de Fugas (disponible en SleepStyle™ 608)
  - Control del Nivel de Presión vía Software de Titulación Maximizer™ o Control Remoto
- UNIDAD DE FÁCIL Y SENCILLO MANEJO - El nuevo menú de navegación de fácil manejo y su diseño claro facilitan la configuración de la unidad.



Con la Serie CPAP SleepStyle™ 600 podrá alcanzar durante las 24 horas del día el nivel de bienestar que precisa su paciente. Gracias a su técnica avanzada el rendimiento del sueño mejorará hasta alcanzar una óptima calidad de vida. Para más información o para descubrir nuestra gama completa de productos SleepStyle™ CPAP, visite [www.fphcare.com](http://www.fphcare.com).



### LA SERIE CPAP SLEEPSTYLE™ 600 CONTIENE:

- Unidad CPAP con Tecnología ThermoSmart®
- Bolsa para su transporte
- 2 Cámaras Standard
- Tubo Térmico de Respiración 900HC522 ThermoSmart®
- 2 Filtros de Aire 900HC240

### ACCESORIOS

- HC365S** Cámara Standard de Humidificación HC365S para la Serie CPAP SleepStyle™ 600, capacidad 600ml
- HC360\*** Cámara de Humidificación HC360\* Extended Life para la Serie CPAP SleepStyle™ 600. La base y cubierta se pueden desmontar y lavar, en lavavajillas, sin autoclave, capacidad 600ml
- 900HC522** Tubo Térmico de Respiración ThermoSmart®
- 900HC240** 2 Filtros de Aire
- 900HC230** Software de Cumplimiento Maximizer™
- 900HC232** Cable de Descarga del Software de Cumplimiento
- 900HC607** Software de Titulación Maximizer™
- 900HC236** Adaptador Aislado en Serie
- 900HC226** Cable Alargador

### ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

- Dimensiones:** 273mm x 170mm x 175mm (10.7" x 6.7" x 6.9")
- Peso:** 2.1kg (4.6lbs) sólo la unidad
- Capacidad de la Cámara:** 600ml
- Requisitos Técnicos:**  
Frecuencia de trabajo 50-60Hz  
Tensión de trabajo 100-115V ~ (1.5A, 1.7A max)  
220-240V ~ (1.0A, 2.0A max)
- Presión de trabajo:** 4-20cm H<sub>2</sub>O
- Potencia:** 115V - 200W/300W arranque  
230V - 300W/500W arranque



SERIE CPAP SleepStyle™ 600

\* No disponible en todos los países

**BIBLIOGRAFÍA:** 1. Massie, CA, Hart RW, Peralez K et al. Effects of humidication on nasal symptoms and compliance in sleep apnea patients using continuous positive airway pressure. Chest 1999; 116(2): 403-8. 2. Bacon JP, Farney RJ, Jensen RL et al. Nasal continuous positive airway pressure devices do not maintain the set pressure dynamically when tested under simulated clinical conditions. Chest 2000; 118 (5):1441-9. 3. Martins De Araujo MT, Vieira SB, Vasquez EC et al. Heated humidification or face mask to prevent upper airway dryness during continuous positive airway pressure therapy. Chest 2000; 117 (1):142-7. 4. Hayes MJ, McGregor FB, Roberts DN et al. Continuous nasal positive airway pressure with a mouth leak: effect on nasal mucosal blood flow and nasal geometry. Thorax 1995; 50 (1):1179-82. 5. Richards GN, Cistulli PA, Ungar RG et al. Mouth leak with nasal continuous positive airway pressure increases nasal airway resistance. Am J Respir Crit Care Med 1996; 154 (1):182-6. 6. Chatburn R, Primiano F. A Rational Basis For Humidity Therapy. Respiratory Care 1987; 32 (4):249-54.

### PARA MAYOR INFORMACIÓN, POR FAVOR COMUNÍQUESE CON NUESTRO REPRESENTANTE LOCAL DE FISHER & PAYKEL HEALTHCARE:

Fisher & Paykel Healthcare posee una política de mejoramiento continuo de sus productos, y se reserva el derecho de modificar especificaciones sin previo aviso. Productos patentados en los principales países del mundo.

**Internacional** P O Box 14 348, Panmure, Auckland 1741, Nueva Zelanda Tel: +64 9 574 0100 Fax: +64 9 574 0158 Correo electrónico: [info@fphcare.com](mailto:info@fphcare.com) Web: [www.fphcare.com](http://www.fphcare.com)  
**Alemania** Tel: +49 7182 93777 o Fax: +49 7182 93777 99 **Australia** Tel: +61 3 9879 5022 Fax: +61 3 9879 5232 **Austria** Tel: 0800 29 31 23 Fax: 0800 29 31 22 **Benelux** Tel: +31 78 644 0924 Fax: +31 78 644 0914  
**China** Tel: +86 20 3205 3486 Fax: +86 20 3205 2132 **España** Tel: +34 902 013 346 Fax: +34 902 013 379 **EE.UU** Tel: 1800 446 3908 +1 949 453 4000 Fax: +1 949 453 4001 **Francia** Tel: +33 1 6446 5201 Fax: +33 1 6446 5221 **India** Tel: +91 80 4123 6041 Fax: +91 80 4123 6044 **Irlanda** Tel: 1800 409 011 **Irlanda del Norte** Tel: 0800 132 189 **Italia** Tel: +39 06 7839 2939 Fax: +39 06 7814 7709  
**Japón** Tel: +81 3 3661 7205 Fax: +81 3 3661 7206 **Oriente Medio** Tel: +9 71 4 360 0849 Fax: +9 71 4 368 8110 **Reino Unido (Representante Autorizado para la UE)** Tel: +44 1628 626 136 Fax: +44 1628 626 146  
**Suiza** Tel: 0800 83 47 63 Fax: 0800 83 47 54

© Fisher & Paykel Healthcare Limited